

Сура 109: «Аль-Кафирун» («Неверующие»)



Сура «Аль-Кафирун» («Неверующие») состоит из шести кратких аятов, ниспосланных в мекканский период пророчества Мухаммада (с.г.в.). Это сто девятый по порядковому счёту стих в Священном Коране.

В аятах 109-й суры Всевышний, взывая к Своему Посланнику (с.г.в.), предлагает обратиться к неверующим, когда те пытались торговаться с Мухаммадом (с.г.в.) относительно религии.

В частности, мекканские многобожники, являясь свидетелями [неуклонного роста](#) числа мусульман, пытались заключить с Пророком (с.г.в.) сделку, предлагая ему все мирские блага, включая власть, богатство, авторитет в обмен на отказ от религии Аллаха.

В «Аль-Кафирун» говорится также, что Посланник Всевышнего (с.г.в.) и впредь будет поклоняться Единому Творцу, наставившему его на путь истинный, а многобожники, которые являлись заблудшими, несмотря на увещевания и призывы к исламу Пророком (с.г.в.), не отказались от религии своих отцов и продолжали поклоняться идолам.

Читать суру «Неверующие» допускается как при совершении намаза, так и вне этого времени. О её достоинстве упоминается в одном из хадисов Мухаммада (с.г.в.): «Поистине эта сура – освобождение от многобожия» (Абу Дауд).

Сунной считается цитирование «Аль-Кафирун» во втором ракаате [МОЛИТВЫ-ВИТР](#).

Следует отметить, что Заключительный Божий Посланник (с.г.в.) произносил эти аяты также во время утреннего намаза, о чем сказано в одном из хадисов: «Посланник Аллаха читал суры «Аль-Кяфирун» и «Аль-Ихлас» во время двух ракаатов утреннего намаза» (Муслим, Ибн Маджа, Насаи).

**Текст суры «Аль-Кафирун»
на арабском, транскрипция и перевод на русский язык**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Бисмилляхир-Рахманир-Рахиим

Во имя Аллаха Милостивого и Милосердного!

109:1

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ

Куль Йа Аййухаль-Кафируун.

Скажи: "О неверующие!

109:2

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

Ля А`буду Ма Та`будуун.

Я не поклоняюсь тому, чему поклоняетесь вы,

109:3

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

Уа Ля Антум `Абидуна Ма А`буд.

а вы не поклоняетесь Тому, Кому поклоняюсь я.

109:4

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُمْ

Уа Ля Ана `Абидун Ма `Абадттум.

Я не поклоняюсь так, как поклоняетесь вы (или тому, чему поклоняетесь вы),

109:5

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ

Уа Ля Антум `Абидуна Ма А`буд.

а вы не поклоняетесь так, как поклоняюсь я (или Тому, Кому поклоняюсь я).

109:6

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ

Лякум Динукум Уа Лийа Диин.

Вы исповедуете свою религию, а я исповедую свою!"